

imiia
androidtv



D4-H1



Quick Reference Guide

Please read the user manual before operating the Dongle

Safety Instructions



WARNING!

Presence of live parts inside the device! Do not open. Risk of electric shock!

No parts should be repaired by users.

Place the device on a flat, firm and stable surface. Do not put it on a carpet or rug.

Place the device in a well-ventilated location to prevent the accumulation of internal heat.

Protect the device from high temperatures, humidity, water and dust.

Do not place any objects near your device that may damage it (e.g. liquid-filled objects or candles).

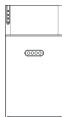
Do not mix old and new batteries and Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (ni-cab, ni-mh, etc.) batteries.

Accessory List

Please open the package and check the following accessories:



4K Dongle x1



Powerbank Base x1



Remote Control x1

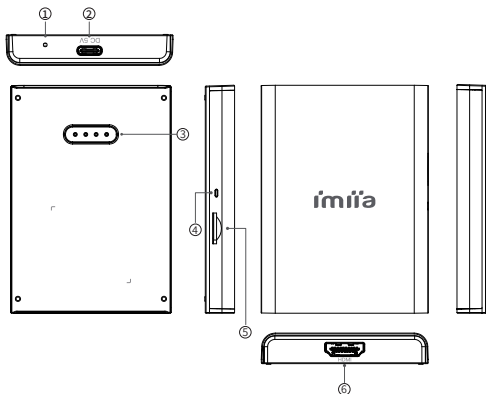


USB(Type-C) Cable x1



User Manual x1

Hardware Structure



① Reset

② USB Type-C (For power supply)

③ Power Input (customized POGO PIN interface)

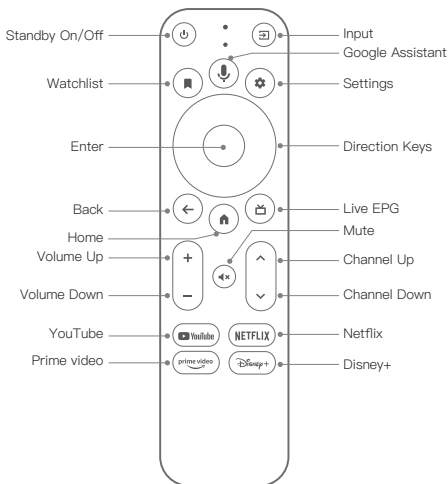
④ Power Indicator

⑤ Micro SD Card Slot

⑥ HDMI

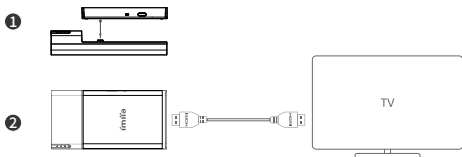
Notes: The pictures are only for reference.

Remote Control



System Connection

Please refer to below pictures and instructions to connect Dongle.



Note: Please turn off all equipment before connecting.

Step1 Connection with TV

Connect HDMI cable to HDMI port of the Dongle and TV set.

Step2 Connection with Power

Choose one of the following ways to power the 4K Dongle:

1) Use the Powerbank Base

- Magnetic attraction function connects the Power Input(customized POGO PIN interface) to the Powerbank Base(included).
- Press and hold the power button for about 3 seconds, the indicator light of the Powerbank Base will be on, and it will start supply power to external devices.

Tips: You can use the USB Type-C power cord to charge the Powerbank Base through its Power Input port. When charging, the indicator light flashes; when the battery is full, the indicator light stays on.

2) Use the USB Type-C power cord

- Connect the USB Type-C power cord between the Dongle and the power adapter(not included). Plug the power adapter into an A/C power outlet.

After power is on, it can start automatically.

Step3 Connection with Network

Enter "Settings"→"Network" to turn on Wi-Fi and connect an available Wi-Fi network with correct password.

Step4 Set up your device

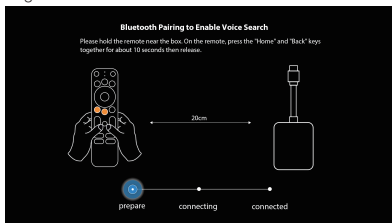
Follow the on-screen to set up your device.

Onscreen Setup Guide

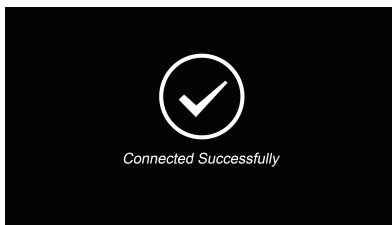
Step1 Power on the 4K Dongle

Step2 Pair the Remote Control to the 4K Dongle

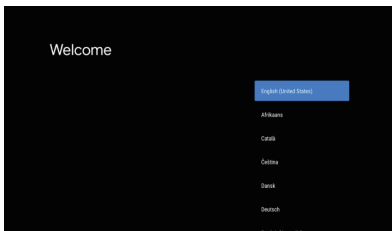
- To pair the Bluetooth remote, press and hold the HOME and BACK keys together for about 10 seconds until you see the LED blinking on the remote.



- Once the Bluetooth remote is paired, a "Connected Successfully" message appears on the screen.

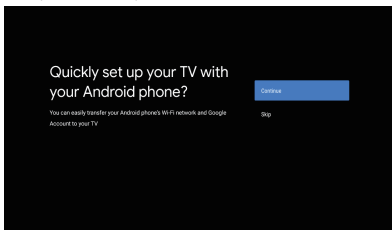


Step3 Choose your language

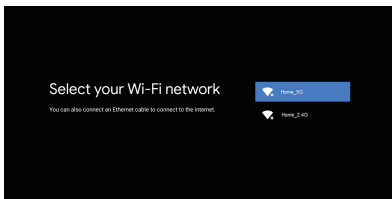


Step4 Set the Wi-Fi Connection

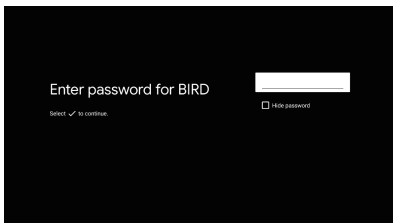
- “Quick Setup” allows you to set up the Wi-Fi connection on the 4K Dongle with an Android phone or tablet. If you prefer to set up manually, select “Skip”.



- Select your Wi-Fi network.

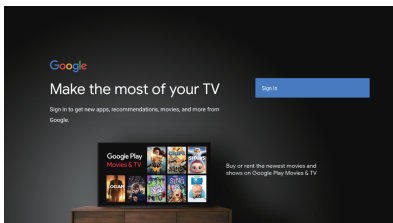


- Enter the password for your Wi-Fi network and select “✓” to continue.

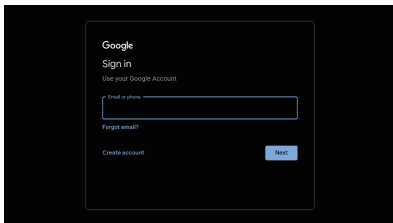


Step5 Login in your Google Account

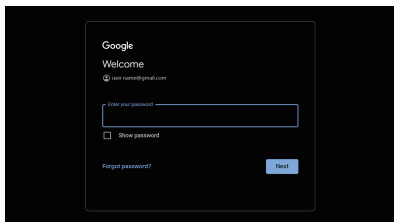
- Press “Sign In” to sign in to your Google Account.



- Press “Next” after entering your Google Account email address.



- Enter the password for your Google Account, and then press “Next” button.



Troubleshooting

- **No display after power on?**
Confirm your device connected to the TV well and set the correct HDMI Input from your TV configuration.
- **TV has images but no sound?**
Make sure your TV is not in mute or low volume.
- **Fail to connect to network?**
Make sure your Wi-Fi is functional and your Dongle has a strong enough signal from your router.
- **Remote Control Failure?**
Replace your Remote Control batteries with new ones, then re-paired it by pressing the pinhole on the side of the device for more than 1 seconds.
- **Please use our accessories to avoid any risk.**

Technical Specifications

Portable Stream Media Player

System	SoC: Amlogic S905Y4-B CPU: ARM Quad 64-bit Cortex-A35 GPU: ARM Mali-G31 MP2 DRAM: LPDDR4 2GB FLASH: eMMC 16GB OS: Android™ 11 for TV
Video Format	*.mkv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.mp3 and *.ogg
Audio Decoder	MPEG 1/2, MP3, AAC-LC/HE-AAC
Network	2 x 2 MIMO Wi-Fi 2.4GHz/5GHz 802.11 A/B/G/N/AC
Bluetooth	5.0
Video/Audio Output	HDMI
Power Supply	DC in (USB Type-C) or Pogo Pin(Connected with PowerBank Base)
Others	Power Indicator, Reset
Input Voltage	DC 5.0V/2.0A
Power Consumption	5W Max
Operating Temperature	0~40°C
Size(LxWxH)	87mm x 61mm x 11mm

Powerbank Base

Battery	8000mAh polymer lithium battery
Power Input	DC 5.0V/3.0A 9.0V/2.0A 12.0V/1.5A
Power Output	5.0V/2.4A
Working environment temperature	0~40°C
Size (LxWxH)	119mm x 61mm x 25mm

Compliance

Google, Android, YouTube, Android TV and other marks are trademarks of Google LLC.

Netflix is a trademark of Netflix, Inc. All brands contained herein are trademarks of their respective owners.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In case this equipment has to subject to FCC SAR (Specific Absorption Rate) exposure test, this equipment is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body with 5mm. To meet RF exposure guidelines and reduce exposure to RF energy during the operation, this equipment should be positioned at least this distance away from the body.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- 1) replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types;
- 2) disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- 3) leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- 4) a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

imiia

androidtv



D4-H1



Schnellreferenzanleitung

Bitte lesen Sie vor Betrieb des Dongles die Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



WARNING!

Im Gerät befinden sich spannungsführende Teile! Nicht öffnen. Stromschlaggefahr!

Kein Teil sollte von Nutzern repariert werden.

Platzieren Sie das Gerät auf einem flachen, festen und stabilen Untergrund. Stellen Sie es nicht auf einen Teppich oder Läufer.

Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, damit sich keine Hitze im Inneren anstaut.

Schützen Sie das Gerät vor hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub.

Stellen Sie keine Gegenstände, die Schäden verursachen könnten, in die Nähe des Gerätes (z. B. mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände oder Kerzen).

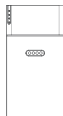
Kombinieren Sie nicht alte und neue Batterien. Kombinieren Sie Alkalibatterien, Standardbatterien (Zink-Kohle-Batterien) und Akkus (Ni-Cad, Ni-Mh usw.) nicht.

Zubehörliste

Bitte öffnen Sie die Verpackung und prüfen Sie folgendes Zubehör:



4K-Dongle x 1



Powerbank-Basis x 1



Fernbedienung x 1

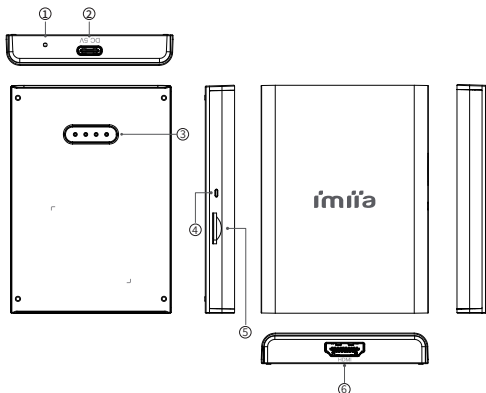


USB-Kabel (Type-C) x 1



Bedienungsanleitung x 1

Hardware–Aufbau



① Zurücksetzen

② USB Type-C (Stromversorgung)

③ Stromeingang (angepasste
Federkontaktstift-Schnittstelle)

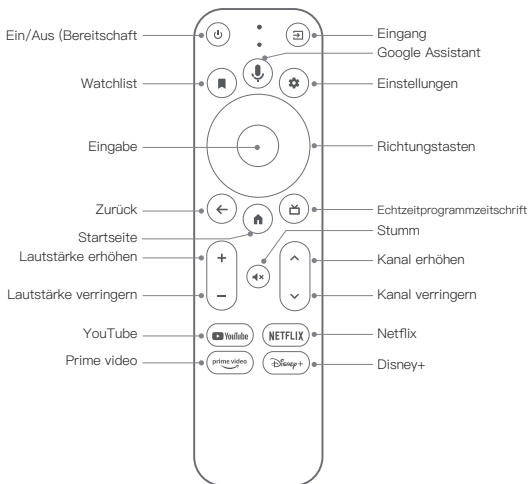
Hinweise: Die Bilder dienen nur der Veranschaulichung.

④ Betriebsanzeige

⑤ microSD-Kartenschlitz

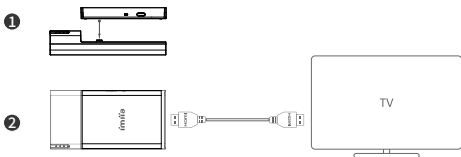
⑥ HDMI

Fernbedienung



Systemverbindung

Bitte beachten Sie die nachstehenden Bilder und Anweisungen zur Verbindung des Dongles.



Hinweis: Bitte schalten Sie vor der Verbindung alle Geräte aus.

Schritt 1 Mit Fernseher verbinden

Schließen Sie das HDMI-Kabel an den HDMI-Anschluss des Dongles und das Fernsehgerät an.

Schritt 2 Stromversorgung anschließen

Wählen Sie eine der folgenden Möglichkeiten zur Stromversorgung des 4K-Dongles:

1) Powerbank-Basis verwenden

- Magnetfunktion verbindet den Stromeingang (angepasste Federkontaktstift-Schnittstelle) mit der Powerbank-Basis (im Lieferumfang enthalten).
- Halten Sie die Ein-/Austaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige der Powerbank-Basis schaltet sich ein und die Stromversorgung externer Geräte beginnt.

Tipps: Sie können die Powerbank-Basis über das USB-Type-C-Stromkabel mit dem Stromeingang verbinden. Beim Aufladen blinkt die Anzeige; wenn der Akku voll ist, leuchtet die Anzeige dauerhaft.

2) USB-Type-C-Stromkabel verwenden

- Schließen Sie das USB-Type-C-Stromkabel zwischen Dongle und Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) an. Schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose an. Nach dem Einschalten startet es automatisch.

Schritt 3 Mit dem Netzwerk verbinden

Rufen Sie zum Einschalten von WLAN „Einstellungen“ → „Netzwerk“ auf und stellen Sie eine Verbindung zu einem verfügbaren WLAN-Netzwerk her (richtiges Kennwort erforderlich).

Schritt 4 Ihr Gerät einrichten

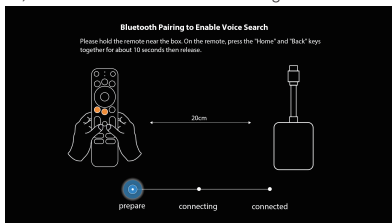
Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen zur Einrichtung Ihres Gerätes.

Anleitung zur Bildschirmeinrichtung

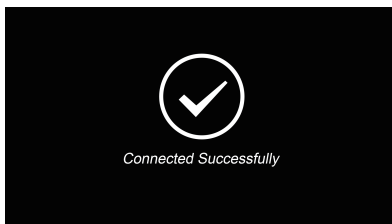
Schritt 1 4K-Dongle einschalten

Schritt 2 Fernbedienung mit dem 4K-Dongle koppeln

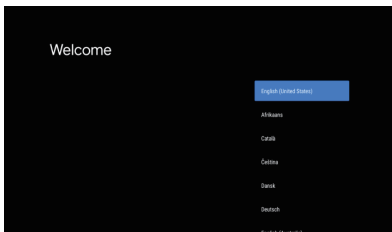
- Koppeln Sie die Bluetooth-Fernbedienung, indem Sie Startseite- und Zurück-Taste gemeinsam etwa 10 Sekunden lang gedrückt halten, bis die LED an der Fernbedienung blinkt.



- Sobald die Bluetooth-Fernbedienung gekoppelt ist, erscheint die Meldung „Erfolgreich verbunden“ am Bildschirm.

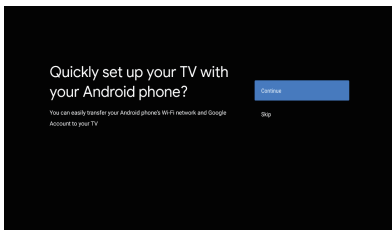


Schritt 3 Ihre Sprache wählen

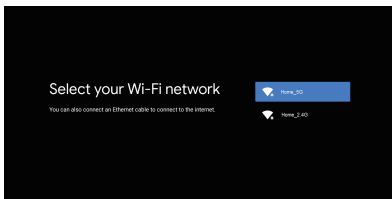


Schritt 4 WLAN-Verbindung einrichten

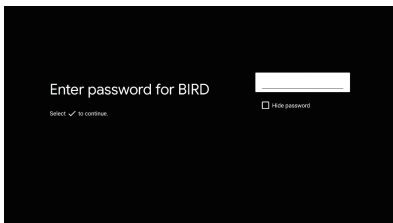
- „Schnelleinrichtung“ ermöglicht Ihnen die Einrichtung der WLAN-Verbindung am 4K-Dongle mit einem Android-Telefon oder -Tablet. Wenn Sie es manuell einrichten möchten, wählen Sie „Überspringen“.



- Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk.

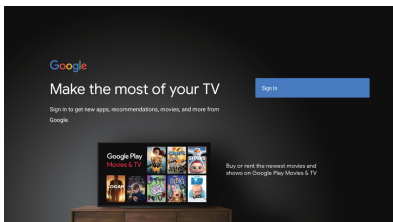


- Geben Sie das Kennwort Ihres WLAN-Netzwerks ein und wählen Sie zum Fortfahren „✓“.

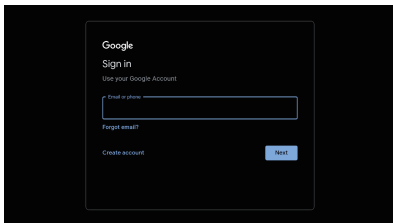


Schritt 5 An Ihrem Google-Konto anmelden

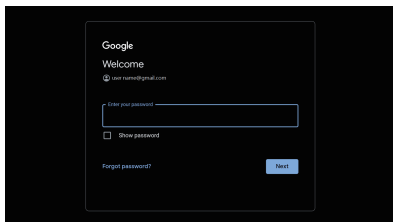
- Drücken Sie zur Anmeldung an Ihrem Google-Konto auf „Anmelden“.



- Drücken Sie nach Eingabe der E-Mail-Adresse Ihres Google-Kontos auf „Weiter“.



- Geben Sie das Kennwort Ihres Google-Kontos ein und drücken Sie dann auf „Weiter“.



Problemlösung

- **Nach dem Einschalten wird nichts angezeigt?**
Bestätigen Sie, dass Ihr Gerät richtig mit dem Fernseher verbunden ist, und stellen Sie den richtigen HDMI-Eingang am Fernseher ein.
- **Der Fernseher zeigt ein Bild, gibt aber keinen Ton aus?**
Stellen Sie sicher, dass Ihr Fernseher nicht stummgeschaltet oder auf eine niedrige Lautstärke eingestellt ist.
- **Das Gerät lässt sich nicht mit dem Netzwerkverbinden?**
Stellen Sie sicher, dass Ihr WLAN funktioniert und Ihr Dongle ein ausreichend starkes Signal von Ihrem Router empfängt.
- **Die Fernbedienung funktioniert nicht?**
Ersetzen Sie die Batterien Ihrer Fernbedienung, koppeln Sie sie dann erneut, indem Sie länger als 1 Sekunde einen langen Gegenstand in die Öffnung an der Seite des Gerätes drücken.
- **Verwenden Sie unser Zubehör, damit keine Risiken entstehen.**

Technische Daten

Portabler Streaming-Medienplayer

System	SoC: Amlogic S905Y4-B CPU: ARM Quad 64-bit Cortex-A35 GPU: ARM Mali-G31 MP2 DRAM: LPDDR4 2GB FLASH: eMMC 16GB Betriebssystem: Android™ 11 für TV
Videoformat	*.mkv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.mp3 and *.ogg
Audiodekodierer	MPEG 1/2, MP3, AAC-LC/HE-AAC
Netzwerk	2 x 2 MIMO Wi-Fi 2.4GHz/5GHz 802.11 A/B/G/N/AC
Bluetooth	5.0
Video-/Audioausgabe	HDMI
Stromversorgung	Gleichspannungseingang (USB Type-C) oder Federkontaktstift (mit Powerbank-Basis verbunden)
Sonstiges	Betriebsanzeige, Zurücksetzen
Eingangsspannung	5,0 V Gleichspannung/2,0 A
Leistungsaufnahme	5W Max
Betriebstemperatur	0 bis 40 °C
Abmessungen (L x B x H)	87mm x 61mm x 11mm

Powerbank Base

Akku	8000-mAh-Polymer-Lithium-Akku
Stromeingang	DC 5,0 V/3,0 A, 9,0 V/2,0 A, 12,0 V /1,5
Stromausgang	5,0 V/2,4 A
Temperatur der Betriebsumgebung	0 bis 40 °C
Abmessungen (L x B x H)	119 mm x 61 mm x 25 mm

Konformität

Google, Android, YouTube, Android TV und andere Marken sind Marken von Google LLC.

Netflix ist eine Marke von Netflix, Inc. Alle hierin enthaltenen Marken sind Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden geschaffen, um angemessenen Schutz gegen Störungen beim Betrieb in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Allerdings ist nicht gewährleistet, dass es in bestimmten Installationen nicht zu Störungen kommt. Falls diese Ausrüstung Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen sollte, was leicht durch Aus- und Einschalten der Ausrüstung herausgefunden werden kann, wird dem Anwender empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neuausrichtung oder Neuplatzierung der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger..
- Anschluss des Gerätes an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis.
- Hinzuziehen des Händlers oder eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers.

Diese Ausrüstung erfüllt die FCC-Strahlungsbelastungsgrenzwerte, die für ein unbeaufsichtigtes Umfeld festgelegt wurden. Falls dieses Gerät eine SAR- (spezifische Absorptionsrate) Expositionstest der FCC unterzogen werden muss, ist es darauf ausgelegt, die von der FCC festgelegten Anforderungen für die Exposition von Funkwellen zu erfüllen. Diese Anforderungen legen eine SAR-Grenzwert von durchschnittlich 1,6 W/kg je Gramm Gewebe fest. Der höchste SAR-Wert, der bei der Zertifizierung des Gerätes nach dieser Norm ermittelt wurde, für die Verwendung beim angemessenen Tragen am Körper mit 5 mm. Zur Erfüllung der HF-Expositionsrichtlinien und zur Reduzierung der Aussetzung von HF-Energie während des Betriebs sollte das Gerät mindestens in diesem Abstand vom Körper positioniert werden.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen:

- (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss für empfangene Störstrahlung unempfindlich sein, auch für Störstrahlung, die unerwünschte Funktionen hervorrufen kann.

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Übereinstimmung verantwortlichen Stelle zugelassen sind, können die Berechtigung des Anwenders zum Betrieb des Gerätes erlöschen lassen.

- 1) Wenn eine Batterie/ein Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird, kann ein Sicherheitsmerkmal außer Kraft gesetzt werden (z. B. bei einigen Lithium-Akkus).
- 2) Die Entsorgung einer Batterie/eines Akkus in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerteilen der Batterie/des Akkus kann zu Explosionen führen.
- 3) Eine Batterie/einen Akku an einem extrem heißen Ort zu lassen, kann eine Explosion oder ein Auslaufen entflammbarer Flüssigkeiten oder Gase zur Folge haben;
- 4) Eine Batterie/einen Akku extrem niedrigem Luftdruck auszusetzen, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

imiia
androidtv



D4-H1



Guide de référence rapide

Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le dongle

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

Présence de pièces sous tension à l'intérieur de l'appareil ! Ne pas ouvrir. Risque d'électrocution !

Aucune pièce ne doit être réparée par les utilisateurs. Placez l'appareil sur une surface plane, ferme et stable. Ne le posez pas sur un tapis ou de la moquette.

Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé pour éviter l'accumulation de chaleur interne.

Protégez l'appareil des températures élevées, de l'humidité, de l'eau et de la poussière.

Ne placez pas d'objets à proximité de votre appareil qui pourraient l'endommager (par exemple, des objets remplis de liquide ou des bougies).

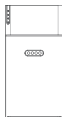
Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usées et ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-mh, etc).

Liste des accessoires

Veuillez ouvrir l'emballage et vérifier les accessoires suivants :



1 Dongle 4K



1 Base de batterie externe



1 Télécommande

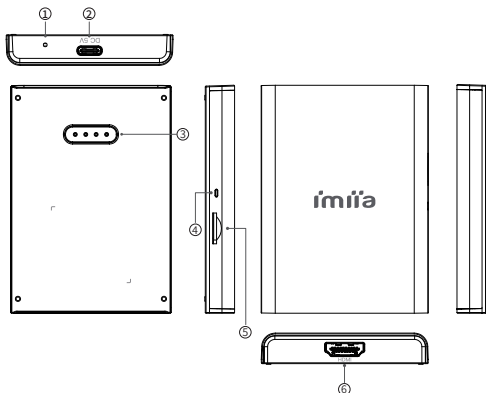


1 Câble USB (Type-C)



1 Manuel d'utilisation

Structure matérielle



① Réinitialisation

② USB Type-C (pour l'alimentation)

③ Entrée d'alimentation (interface PIN
POGO personnalisée)

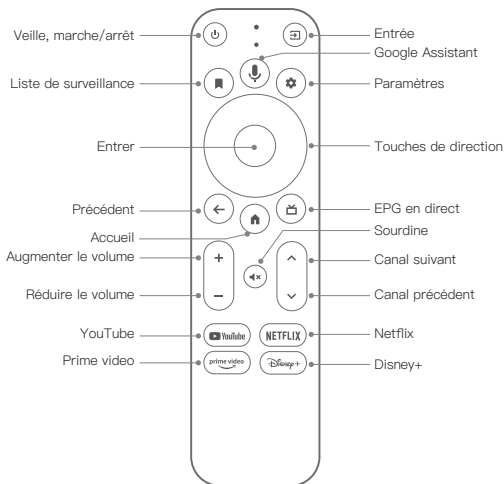
④ Indicateur d'alimentation

⑤ Emplacement pour carte Micro SD

⑥ HDMI

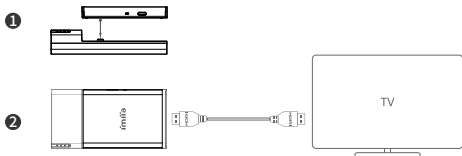
Remarques : Les photos sont fournies à titre de référence uniquement.

Télécommande



Connexion au système

Veuillez vous référer aux images et aux instructions ci-dessous pour connecter le dongle.



Remarque : Veuillez éteindre tous les appareils avant de les connecter.

Étape 1 : Connexion à un téléviseur

Branchez le câble HDMI sur le port HDMI du dongle et du téléviseur.

Étape 2 : Connexion à l'alimentation

Choisissez l'une des méthodes suivantes pour alimenter le dongle 4K :

1) Utilisez la base de batterie externe

- La fonction d'attraction magnétique connecte l'entrée d'alimentation (interface POGO PIN personnalisée) à la base de la batterie externe (incluse).
- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes, le voyant de la base de la batterie externe s'allumera et elle commencera à alimenter les appareils externes.

Conseils : Vous pouvez utiliser le cordon d'alimentation USB Type-C pour charger la base de la batterie externe via son port d'entrée d'alimentation. Le voyant clignote pendant le chargement ; lorsque la batterie est pleine, le voyant reste allumé.

2) Utilisez le cordon d'alimentation USB Type-C

- Connectez le cordon d'alimentation USB Type-C entre le dongle et l'adaptateur secteur (non inclus). Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant.

Lorsque l'appareil est mis sous tension, il peut s'allumer automatiquement.

Étape 3 : Connexion au réseau

Ouvrez « Paramètres » → « Réseau » pour activer le Wi-Fi et connecter à un réseau Wi-Fi disponible avec le mot de passe correct.

Étape 4 : Configuration de votre appareil

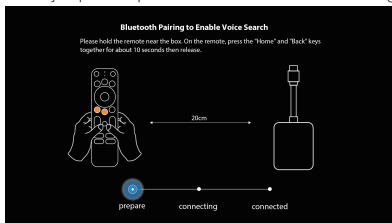
Suivez le curseur à l'écran pour configurer votre appareil.

Guide de configuration à l'écran

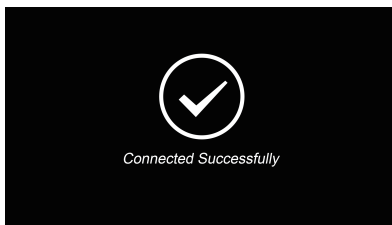
Étape 1 : Allumez le dongle 4K

Étape 2 : Appairez la télécommande avec le dongle 4K

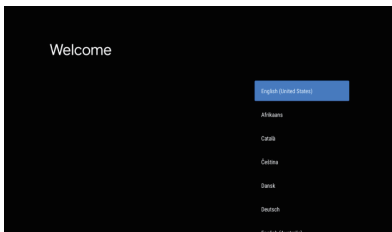
- Pour appairer la télécommande avec Bluetooth, maintenez les touches HOME et BACK enfoncées pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que le LED de la télécommande clignote.



- Lorsque la télécommande Bluetooth a été appairée, le message « Connecté avec succès » s'affiche sur l'écran.

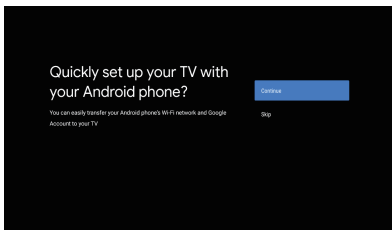


Étape 3 : Choisissez votre langue

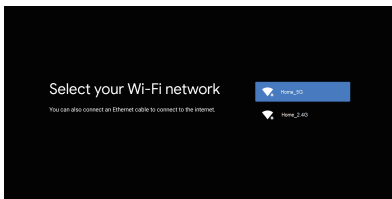


Étape 4 : Configurez la connexion Wi-Fi

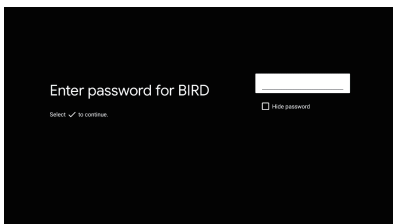
- « Configuration rapide » vous permet de configurer la connexion Wi-Fi sur le dongle 4K avec un téléphone ou une tablette Android. Si vous préférez configurer manuellement, choisissez « Ignorer ».



- Choisissez votre réseau Wi-Fi.

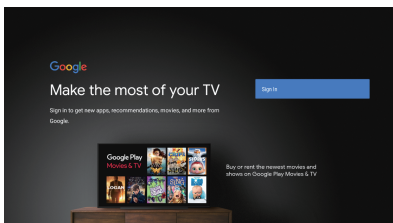


- Entrez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi et choisissez « ✓ » pour continuer.

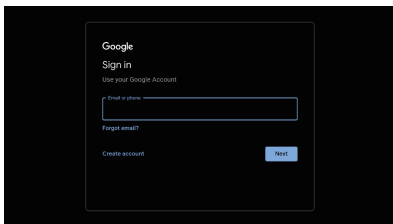


Étape 5 : Connectez-vous à votre compte Google

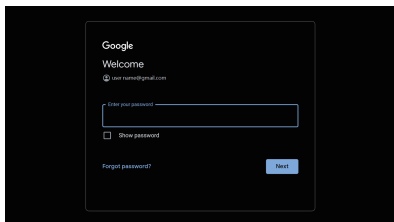
- Appuyez sur « Se connecter » pour vous connecter à votre compte Google.



- Appuyez sur « Suivant » après avoir saisi l'adresse e-mail de votre compte Google.



- Entrez le mot de passe de votre compte Google, puis appuyez sur le bouton « Suivant ».



Dépannage

- **Pas d'affichage après la mise sous tension ?**
Vérifiez que votre appareil est bien connecté au téléviseur et réglez l'entrée HDMI correcte dans le menu de configuration de votre téléviseur.
- **La télévision affiche des images mais il n'y a pas de son ?**
Assurez-vous que votre téléviseur n'est pas en sourdine ou que le volume est bas.
- **Vous n'arrivez pas à vous connecter au réseau ?**
Assurez-vous que votre Wi-Fi est fonctionnel et que votre dongle dispose d'un signal suffisamment fort provenant de votre routeur.
- **La télécommande ne marche pas ?**
Remplacez les piles de votre télécommande par des neuves, puis réappairez-la en appuyant sur le trou d'épingle sur le côté de l'appareil pendant plus de 1 seconde.
- **Veuillez utiliser nos accessoires pour éviter tout risque.**

Caractéristiques techniques

Lecteur multimédia portable en streaming

Système	SoC : Amlogic S905Y4-B CPU : ARM Quad 64 bits Cortex-A35 GPU : ARM Mali-G31 MP2 DRAM : LPDDR4 2 Go FLASH : eMMC 16 Go OS : Android™ 11 pour la télévision
Format vidéo	*.mkv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.mp3 et *.ogg
Décodage audio	MPEG 1/2, MP3, AAC-LC/HE-AAC
Réseau	2 x 2 MIMO Wi-Fi 2,4 GHz/5 GHz 802.11 A/B/G/N/AC
Bluetooth	5.0
Sortie vidéo/audio	HDMI
Alimentation	Entrée CC (USB Type-C) ou Broche Pogo (connectée avec la base de la batterie externe)
Autres	Indicateur d'alimentation, Réinitialisation
Tension d'entrée	DC 5.0V/2.0A
Consommation électrique	5W Max
Température de fonctionnement	0~40°C
Dimensions (L x l x H)	87mm x 61mm x 11mm

Powerbank Base

Battery	8000mAh polymer lithium battery
Power Input	DC 5.0V/3.0A 9.0V/2.0A 12.0V/1.5A
Power Output	5.0V/2.4A
Working environment temperature	0~40°C
Size (LxWxH)	119mm x 61mm x 25mm

Conformité

Google, Android, YouTube, Android TV et les autres marques sont des marques commerciales de Google LLC.

Netflix est une marque commerciale de Netflix, Inc. Toutes les marques contenues dans le présent document sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Le présent équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations pour appareils numériques de classe B, aux termes de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences ; et s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions du fabricant, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception des ondes radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur peut tenter de corriger ces interférences en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- augmentez la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Dans le cas où cet équipement doit être soumis à un test d'exposition FCC SAR (Specific Absorption Rate), cet équipement est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établies par la FCC. Ces exigences fixent une limite de DAS de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu. La valeur DAS la plus élevée signalée dans le cadre de cette norme lors de la certification du produit pour une utilisation lorsqu'il est correctement porté sur le corps avec 5 mm. Pour répondre aux directives d'exposition RF et réduire l'exposition à l'énergie RF pendant le fonctionnement, cet équipement doit être positionné à au moins cette distance du corps.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Les modifications apportées, non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, pourraient annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement.

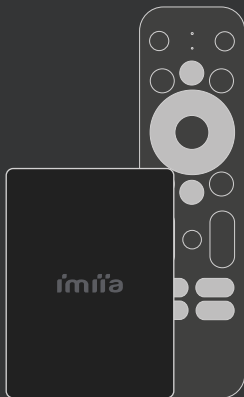
- 1) le remplacement d'une batterie par un type incorrect qui peut aller à l'encontre d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium ;
- 2) l'élimination des piles dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage des piles peuvent entraîner une explosion.
- 3) une batterie soumise à un environnement à température extrêmement élevée peut exploser ou entraîner une fuite de liquide ou de gaz inflammable ;
- 4) une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut exploser ou entraîner une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

imiia

androidtv



D4-H1



Guida rapida

Prima di utilizzare il dongle, leggere il manuale dell'utente.

Istruzioni per la sicurezza



AVVERTENZA!

Presenza di parti sotto tensione all'interno del dispositivo! Non aprire. Rischio di scosse elettriche!

Nessuna parte deve essere riparata dagli utenti.

Collocare il dispositivo su una superficie piana, solida e stabile. Non posizionarlo su un tappeto.

Collocare il dispositivo in un luogo ben ventilato per evitare l'accumulo di calore interno.

Proteggere il dispositivo da alte temperature, umidità, acqua e polvere.

Non collocare oggetti vicino al dispositivo in quanto potrebbero danneggiarlo (ad esempio, oggetti contenenti liquidi o candele).

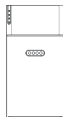
Non mischiare batterie vecchie e nuove e non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (ni-cab, ni-mh, ecc.).

Elenco di accessori

Aprire la confezione e verificare la presenza dei seguenti accessori:



Dongle 4K x1



Base powerbank x1



Telecomando x1

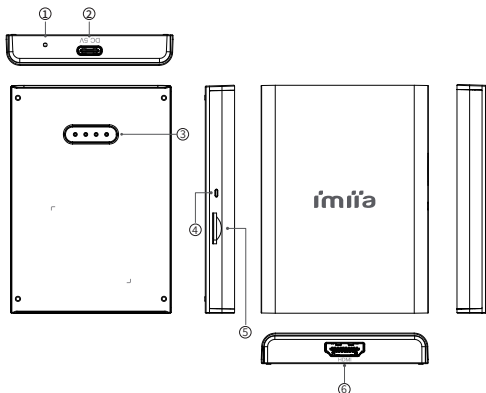


Cavo USB (tipo C) x1



Manuale dell'utente x1

Struttura hardware

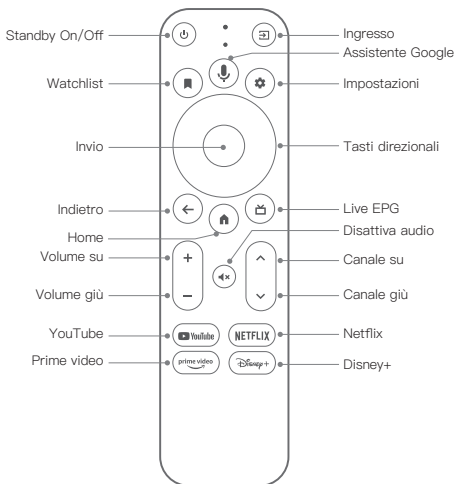


- ① Ripristina
- ② USB tipo C (per alimentazione)
- ③ Ingresso alimentazione
(interfaccia POGO PIN personalizzata)

- ④ Indicatore di alimentazione
- ⑤ Slot per scheda micro SD
- ⑥ HDMI

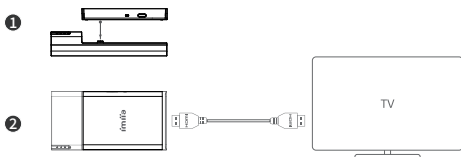
Note: Le immagini sono solo per riferimento.

Telecomando



Collegamento del sistema

Fare riferimento alle immagini e alle istruzioni di seguito per connettere il dongle.



Nota: Spegnerle tutte le apparecchiature prima del collegamento.

Passo 1 Collegamento con il televisore

Collegare il cavo HDMI alla porta HDMI del dongle e del televisore.

Passo 2 Collegamento con l'alimentazione

Scegliere uno dei seguenti modi per alimentare il dongle 4K:

1) Utilizza la base powerbank

- La funzione di attrazione magnetica collega l'ingresso di alimentazione (interfaccia POGO PIN personalizzata) alla base powerbank (inclusa).

- Tenendo premuto il tasto di alimentazione per circa 3 secondi, la spia della base powerbank si accende e inizia a fornire alimentazione ai dispositivi esterni.

Suggerimenti: È possibile utilizzare il cavo di alimentazione USB tipo C per caricare la base powerbank tramite la porta di ingresso alimentazione. Durante la carica, la spia lampeggia; quando la batteria è carica, la spia rimane accesa.

2) Utilizzare il cavo di alimentazione USB tipo C

- Collegare il cavo di alimentazione USB tipo C tra il dongle e l'adattatore di alimentazione (non incluso). Inserire l'adattatore di alimentazione in una presa di corrente CA.

Dopo l'accensione, può avviarsi automaticamente.

Passo 3 Collegamento alla rete

Accedere a "Impostazioni" → "Rete" per attivare il Wi-Fi e connettersi a una rete Wi-Fi disponibile con la password corretta.

Passo 4 Configurazione del dispositivo

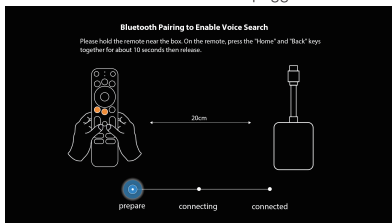
Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per configurare il dispositivo.

Guida alla configurazione su schermo

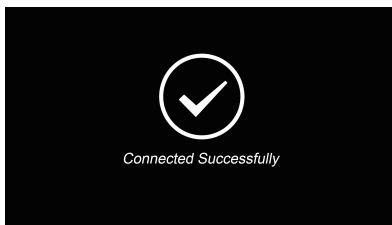
Passo 1 Accensione del dongle 4K

Passo 2 Associazione del telecomando al dongle 4K

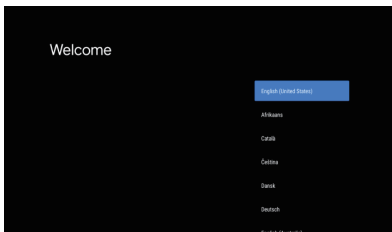
- Per associare il telecomando Bluetooth, tenere premuti contemporaneamente i tasti HOME e BACK per circa 10 secondi finché non si vede il LED lampeggiare sul telecomando.



- Una volta associato il telecomando Bluetooth, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Connessione riuscita".

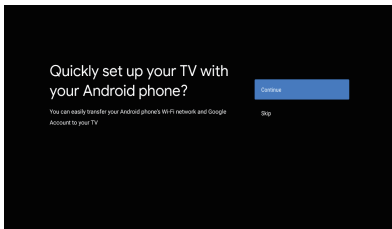


Passo 3 Scelta della lingua

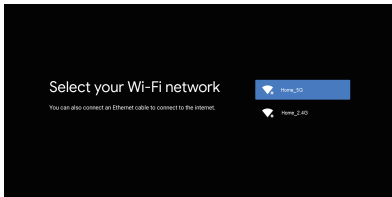


Passo 4 Impostazione della connessione Wi-Fi

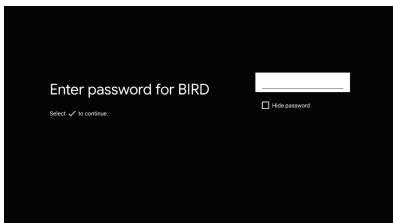
- “Configurazione rapida” consente di configurare la connessione Wi-Fi sul dongle 4K con un telefono o tablet Android. Se si preferisce eseguire la configurazione manualmente, selezionare “Salta”.



- Selezionare la rete Wi-Fi.

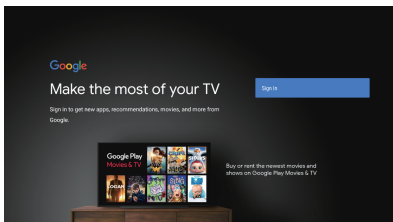


- Immettere la password della rete Wi-Fi e selezionare “✓” per continuare.

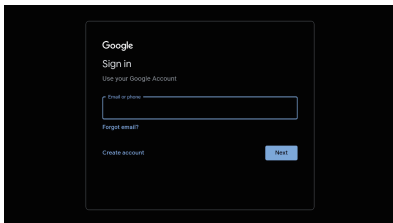


Passo 5 Accesso all'account Google

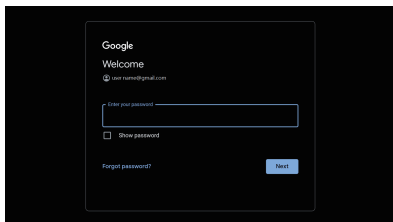
- Premere "Accedi" per accedere all'account Google.



- Premere "Avanti" dopo aver immesso l'indirizzo e-mail dell'account Google.



- Immettere la password dell'account Google, quindi premere il tasto "Avanti".



Risoluzione dei problemi

- **Nessuna visualizzazione dopo l'accensione?**

Verificare che il dispositivo sia ben collegato al televisore e impostare l'ingresso HDMI corretto dalla configurazione del televisore.

- **Il televisore trasmette immagini, ma non l'audio?**

Assicurarsi che l'audio del televisore non sia disattivata o a basso volume.

- **Impossibile connettersi alla rete?**

Assicurarsi che il Wi-Fi sia funzionante e che il dongle riceva un segnale sufficientemente forte dal router.

- **Guasto del telecomando?**

Sostituire le batterie del telecomando con batterie nuove, quindi associarlo nuovamente premendo il foro di ripristino sul lato del dispositivo per più di 1 secondo.

- **Utilizzare i nostri accessori per evitare qualsiasi rischio.**

Specifiche tecniche

Letttore multimediale per streaming portatile

Sistema	SoC: Amlogic S905Y4-B CPU: ARM Quad 64-bit Cortex-A35 GPU: ARM Mali-G31 MP2 DRAM: LPDDR4 2 GB FLASH: eMMC 16 GB Sistema operativo: Android™ 11 per televisore
Formato video	*.mkv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.mp3 e *.ogg
Decoder audio	MPEG 1/2, MP3, AAC-LC/HE-AAC
Rete	2 x 2 MIMO Wi-Fi 2.4GHz/5GHz 802.11 A/B/G/N/AC
Bluetooth	5.0
Uscita video/audio	HDMI
Alimentatore	Ingresso CC (USB tipo C) o Pogo Pin (collegato con base powerbank)
Altri	Indicatore di alimentazione, ripristino
Tensione di ingresso	5,0V CC/2,0A
Consumo	5W Max
Temperatura operativa	0~40°C
Dimensioni (LxPxA)	87mm x 61mm x 11mm

Base powerbank

Batteria	Batteria ai polimeri di litio da 8000 mAh
Ingresso alimentazione	5,0V CC/3,0A 9,0V/2,0A 12,0V/1,5A
Uscita alimentazione	5,0V/2,4A
Temperatura ambiente di lavoro	0~40°C
Dimensioni (L/P/A)	119mm x 61mm x 25mm

Conformità

Google, Android, YouTube, Android TV e altri marchi sono marchi di Google LLC.

Netflix è un marchio di Netflix, Inc. Tutti i marchi qui contenuti sono marchi appartenenti ai rispettivi proprietari.

Questo apparecchio è stato collaudato e trovato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per fornire ragionevole protezione dalle dannose interferenze in installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in modo conforme alle istruzioni, può causare dannose interferenze con le comunicazioni radio. Tuttavia, non si può garantire che le interferenze non si verifichino in un particolare impianto. Nel caso l'apparecchiatura non provochi interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, che può essere determinata attivando o disattivando l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Cambiare l'orientamento o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio in una presa o circuito diversi da quelli dove è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per assistenza.

Questo apparecchio è conforme ai limiti FCC per l'esposizione a radiazioni stabiliti per un ambiente non controllato. Nel caso in cui questa apparecchiatura debba essere sottoposta al test di esposizione FCC SAR (tasso di assorbimento specifico), questa apparecchiatura è progettata per soddisfare i requisiti di esposizione alle onde radio stabiliti dalla FCC. Questi requisiti stabiliscono un limite SAR di 1,6 W/kg mediato su un grammo di tessuto. Il valore SAR più alto riportato ai sensi di questo standard durante la certificazione del prodotto per l'uso se indossato correttamente sul corpo con 5 mm. Per soddisfare le linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze e ridurre l'esposizione all'energia RF durante il funzionamento, questa apparecchiatura deve essere posizionata almeno a questa distanza dal corpo.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
- (2) questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Gli eventuali cambiamenti o modifiche che non siano espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero rendere nullo il diritto all'utilizzo dell'apparecchio da parte dell'utente.

- 1) sostituzione di una batteria con un tipo errato che può vanificare una protezione (ad esempio, in caso di alcuni tipi di batterie al litio);
- 2) smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o schiacciamento o taglio meccanico di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- 3) lasciare una batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabili.
- 4) una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o una perdita di liquido o gas infiammabili.

imíia

androidtv



D4-H1



Guía de referencia rápida

Lea el manual del usuario antes de utilizar la llave.

Instrucciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡Presencia de partes activas dentro del dispositivo! No abrir.
¡Riesgo de descarga eléctrica!

Los usuarios no deben reparar ninguna pieza.

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, firme y estable. No lo ponga sobre una alfombra o tapete.

Coloque el dispositivo en un lugar bien ventilado para evitar la acumulación de calor interno.

Proteja el dispositivo contra altas temperaturas, la humedad, el agua y el polvo.

No coloque ningún objeto cerca del dispositivo que pueda dañarlo (por ejemplo, objetos llenos de líquido o velas).

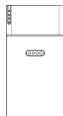
No mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (ni-cab, ni-mh, etc.).

Lista de accesorios

Abra el paquete y compruebe que contiene los siguientes accesorios:



Llave 4K x1



Base de batería portátil x1



Mando a distancia x1

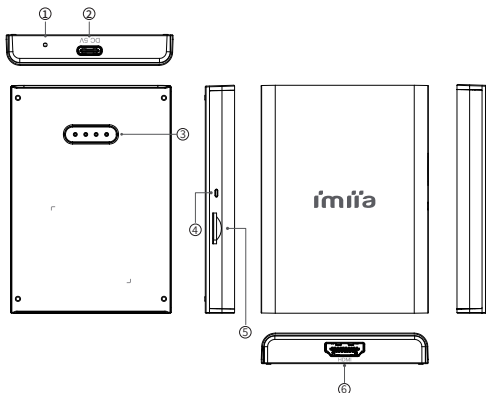


Cable USB (Tipo-C) x1



Manual del usuario x1

Estructura del hardware



① Restablecer

② USB Tipo-C (para fuente de alimentación)

③ Entrada de alimentación
(interfaz POGO PIN personalizada)

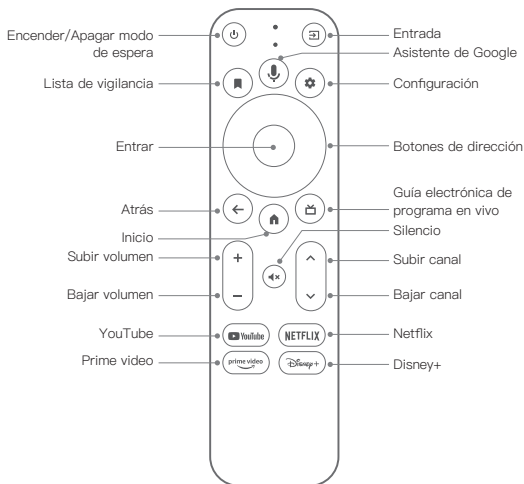
④ Indicador de alimentación

⑤ Ranura para tarjetas MicroSD

⑥ HDMI

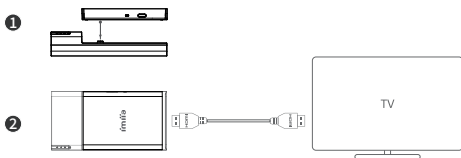
Notas: Las imágenes son solo de referencia.

Mando a distancia



Conexión del sistema

Consulte las siguientes imágenes e instrucciones para conectar la llave.



Nota: Apague todos los equipos antes de realizar las conexiones.

Paso 1 Conexión con televisor

Conecte el cable HDMI al puerto HDMI de la llave y al televisor.

Paso 2 Conexión de la alimentación

Elija una de las formas siguientes para proporcionar alimentación a la llave 4K:

1) Utilizar la base de batería portátil

- La función de atracción magnética conecta la entrada de alimentación (interfaz POGO PIN personalizada) a la base de batería portátil (incluida).

- Mantenga presionado el botón de alimentación durante 3 segundos aproximadamente. El indicador luminoso de la base de batería portátil se encenderá y empezará a suministrar energía a los dispositivos externos.

Sugerencias: Puede utilizar el cable de alimentación USB Tipo-C para cargar la base de batería portátil a través de su puerto Entrada de alimentación. Durante la carga, el indicador luminoso parpadea; cuando la batería se ha cargado por completo, el indicador luminoso permanece encendido.

2) Utilizar el cable de alimentación USB Tipo-C

- Conecte el cable de alimentación USB Tipo-C entre la llave y el adaptador de alimentación (no incluido). Enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente eléctrica de CA.

Una vez encendida, puede iniciarse automáticamente.

Paso 3 Conexión con la red

Entre en “Configuración” → “Red” para activar la conexión Wi-Fi y conectarse a una red Wi-Fi disponible con la contraseña correcta.

Paso 4 Configurar el dispositivo

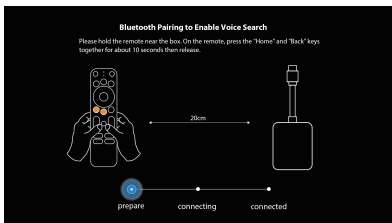
Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para configurar el dispositivo.

Guía de configuración rápida

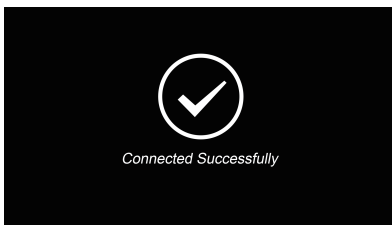
Paso 1 Encender la llave 4K

Paso 2 Emparejar el mando a distancia con la llave 4K

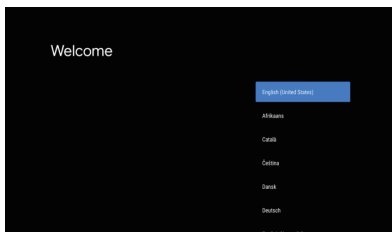
- Para emparejar el mando a distancia Bluetooth, mantenga presionados los botones INICIO y ATRÁS a la vez durante unos 10 segundos hasta que vea que el LED parpadea en el mando a distancia.



- Una vez emparejado el mando a distancia Bluetooth, el mensaje "Conectado correctamente" aparece en la pantalla.

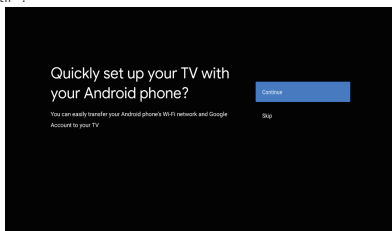


Paso 3 Elegir el idioma

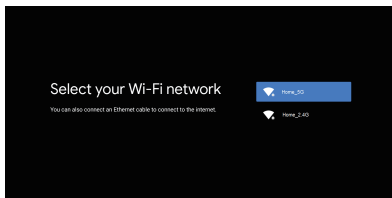


Paso 4 Establecer la conexión Wi-Fi

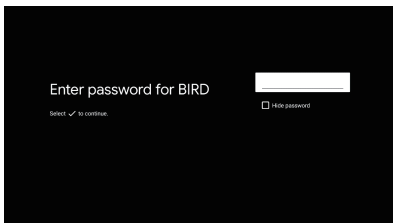
- La función “Configuración rápida” permite configurar la conexión Wi-Fi en la llave 4K con un teléfono o tableta Android. Si prefiere realizar la configuración manualmente, seleccione “Omitir”.



- Seleccione su red Wi-Fi.

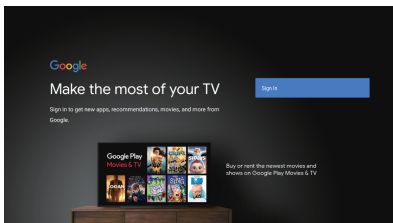


- Introduzca la contraseña de su red Wi-Fi y seleccione “✓” para continuar.

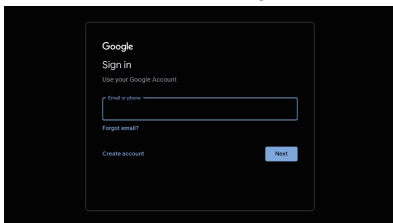


Paso 5 Inicie sesión en su cuenta de Google

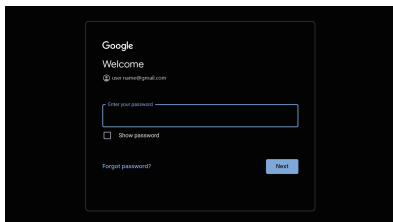
- Presione “Iniciar sesión” para iniciar sesión en su cuenta de Google.



- Presione “Siguiente” después de introducir la dirección de correo electrónico de su cuenta de Google.



- Introduzca la contraseña de su cuenta de Google y presione el botón “Siguiente”.



Solucionar problemas

- **¿No se muestra nada tras el encendido?**

Confirme que el dispositivo está bien conectado al televisor y establezca la entrada HDMI correcta desde la configuración de dicho televisor.

- **¿El televisor muestra imágenes pero no tiene sonido?**

Asegúrese de que el televisor no está en modo de silencio o con el volumen bajo.

- **¿No se puede conectar a la red?**

Asegúrese de que su Wi-Fi funciona y de que la llave recibe una señal suficientemente intensa desde el enrutador.

- **¿Se ha producido un error en el mando a distancia?**

Sustituya las pilas del mando a distancia por otras nuevas y, a continuación, vuelva a emparejarlo presionando el orificio situado en el lateral del dispositivo durante más de 1 segundo.

- **Utilice nuestros accesorios para evitar cualquier riesgo.**

Especificaciones técnicas

Reproductor multimedia portátil

Sistema	SoC: Amlogic S905Y4-B CPU: ARM Quad Cortex-A35 de 64 bits GPU: ARM Mali-G31 MP2 DRAM: LPDDR4 2 GB FLASH: eMMC 16 GB Sistema operativo: Android™ 11 para TV
Formato de vídeo	*.mkv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.mp3 y *.ogg
Decodificador de audio	MPEG 1/2, MP3, AAC-LC/HE-AAC
Red	2x2 MIMO Wi-Fi 2,4 GHz/5 GHz 802.11 A/B/G/N/AC
Bluetooth	5.0
Salida de vídeo/audio	HDMI
Fuente de alimentación	DC in (USB Type-C) or Pogo Pin(Connected with PowerBank Base)
Otros	Power Indicator, Reset
Tensión de entrada	DC 5.0V/2.0A
Consumo eléctrico	5W Max
Temperatura de funcionamiento	0~40°C
Tamaño (LxANxAL)	87mm × 61mm × 11mm

Powerbank Base

Battery	8000mAh polymer lithium battery
Power Input	DC 5.0V/3.0A 9.0V/2.0A 12.0V/1.5A
Power Output	5.0V/2.4A
Working environment temperature	0~40°C
Size (LxWxH)	119mm × 61mm × 25mm

Cumplimiento

Google, Android, YouTube, Android TV y otras marcas son marcas comerciales de Google LLC.

Netflix es una marca comercial de Netflix, Inc. Todas las marcas aquí incluidas son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites para un dispositivo digital de la clase B, según el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Se proporcionan estos límites para proporcionar protección responsable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencias de radio y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. En el caso de que el equipo causara interferencias perjudiciales para la recepción de radio o TV, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para corregir dichas interferencias:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Si es necesario, consultar al proveedor o a un técnico especialista en radio/televisión.

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación FCC establecidos para un entorno no controlado. En caso de que este equipo tenga que someterse a la prueba de exposición SAR (tasa de absorción específica) de la FCC, está diseñado para cumplir los requisitos de exposición a ondas de radio establecidos por la FCC. Estos requisitos establecen un límite SAR de 1,6 W/kg de promedio sobre un gramo de tejido. El valor SAR más alto notificado conforme a esta norma durante la certificación del producto para su uso cuando se lleva correctamente sobre el cuerpo con 5 mm. Para cumplir las directrices de exposición a la radiofrecuencia y reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia durante el funcionamiento, este equipo debe colocarse al menos a esta distancia del cuerpo.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede generar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento anularán la autorización del usuario para trabajar con el equipo.

- 1) Sustitución de una pila por otra de un tipo incorrecto que pueda anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio);
- 2) Desechar una pila arrojándola al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una pila, lo que puede provocar una explosión;
- 3) Dejar una pila en un entorno donde la temperatura sea extremadamente alta que pueda provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables
- 4) Una pila sometida a una presión de aire extremadamente baja que pueda provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

